

ISSN 2072-0297

МОЛОДОЙ УЧЁНЫЙ

МЕЖДУНАРОДНЫЙ НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ



24 2026
ЧАСТЬ IV

16+

Молодой ученый

Международный научный журнал

№ 24 (627) / 2026

Издается с декабря 2008 г.

Выходит еженедельно

Главный редактор: Ахметов Ильдар Геннадьевич, кандидат технических наук

Редакционная коллегия:

Жураев Хусниддин Олгинбоевич, доктор педагогических наук (Узбекистан)
Иванова Юлия Валентиновна, доктор философских наук
Каленский Александр Васильевич, доктор физико-математических наук
Кошербаева Айгерим Нуралиевна, доктор педагогических наук, профессор (Казахстан)
Куташов Вячеслав Анатольевич, доктор медицинских наук
Лактионов Константин Станиславович, доктор биологических наук
Сараева Надежда Михайловна, доктор психологических наук
Абдрасилов Турганбай Курманбаевич, доктор философии (PhD) по философским наукам (Казахстан)
Авдеюк Оксана Алексеевна, кандидат технических наук
Айдаров Оразхан Турсункожаевич, кандидат географических наук (Казахстан)
Алиева Тарана Ибрагим кызы, кандидат химических наук (Азербайджан)
Ахметова Валерия Валерьевна, кандидат медицинских наук
Бердиев Эргаш Абдуллаевич, кандидат медицинских наук (Узбекистан)
Брезгин Вячеслав Сергеевич, кандидат экономических наук
Данилов Олег Евгеньевич, кандидат педагогических наук
Дёмин Александр Викторович, кандидат биологических наук
Дядюн Кристина Владимировна, кандидат юридических наук
Желнова Кристина Владимировна, кандидат экономических наук
Жуйкова Тамара Павловна, кандидат педагогических наук
Игнатова Мария Александровна, кандидат искусствоведения
Искаков Руслан Маратбекович, кандидат технических наук (Казахстан)
Калдыбай Кайнар Калдыбайулы, доктор философии (PhD) по философским наукам (Казахстан)
Кенесов Асхат Алмасович, кандидат политических наук
Коварда Владимир Васильевич, кандидат физико-математических наук
Комогорцев Максим Геннадьевич, кандидат технических наук
Котляров Алексей Васильевич, кандидат геолого-минералогических наук
Кузьмина Виолетта Михайловна, кандидат исторических наук, кандидат психологических наук
Курпаяниди Константин Иванович, доктор философии (PhD) по экономическим наукам (Узбекистан)
Кучерявенко Светлана Алексеевна, кандидат экономических наук
Лескова Екатерина Викторовна, кандидат физико-математических наук
Макеева Ирина Александровна, кандидат педагогических наук
Матвиенко Евгений Владимирович, кандидат биологических наук
Матроскина Татьяна Викторовна, кандидат экономических наук
Матусевич Марина Степановна, кандидат педагогических наук
Мусаева Ума Алиевна, кандидат технических наук
Насимов Мурат Орленбаевич, кандидат политических наук (Казахстан)
Паридинова Ботагоз Жаппаровна, магистр философии (Казахстан)
Прончев Геннадий Борисович, кандидат физико-математических наук
Рахмонов Азизхон Боситхонович, доктор педагогических наук (Узбекистан)
Семахин Андрей Михайлович, кандидат технических наук
Сенцов Аркадий Эдуардович, кандидат политических наук
Сенюшкин Николай Сергеевич, кандидат технических наук
Султанова Дилшода Намозовна, доктор архитектурных наук (Узбекистан)
Титова Елена Ивановна, кандидат педагогических наук
Ткаченко Ирина Георгиевна, кандидат филологических наук
Федорова Мария Сергеевна, кандидат архитектуры
Фозилов Садриддин Файзуллаевич, кандидат химических наук (Узбекистан)
Яхина Асия Сергеевна, кандидат технических наук
Ячинова Светлана Николаевна, кандидат педагогических наук

Международный редакционный совет:

Айрян Заруи Геворковна, кандидат филологических наук, доцент (Армения)
Арошидзе Паата Леонидович, доктор экономических наук, ассоциированный профессор (Грузия)
Атаев Загир Вагитович, кандидат географических наук, профессор (Россия)
Ахмеденов Кажмурат Максutowич, кандидат географических наук, ассоциированный профессор (Казахстан)
Бидова Бэла Бертовна, доктор юридических наук, доцент (Россия)
Борисов Вячеслав Викторович, доктор педагогических наук, профессор (Украина)
Буриев Хасан Чутбаевич, доктор биологических наук, профессор (Узбекистан)
Велковска Гена Цветкова, доктор экономических наук, доцент (Болгария)
Гайич Тамара, доктор экономических наук (Сербия)
Данатаров Агахан, кандидат технических наук (Туркменистан)
Данилов Александр Максимович, доктор технических наук, профессор (Россия)
Демидов Алексей Александрович, доктор медицинских наук, профессор (Россия)
Досманбетов Динар Бакбергенович, доктор философии (PhD), проректор по развитию и экономическим вопросам (Казахстан)
Ешиев Абдыракман Молдоалиевич, доктор медицинских наук, доцент, зав. отделением (Кыргызстан)
Жолдошев Сапарбай Тезекбаевич, доктор медицинских наук, профессор (Кыргызстан)
Игисинов Нурбек Сагинбекович, доктор медицинских наук, профессор (Казахстан)
Кадыров Култур-Бек Бекмурадович, доктор педагогических наук, и.о. профессора, декан (Узбекистан)
Каленский Александр Васильевич, доктор физико-математических наук, профессор (Россия)
Козырева Ольга Анатольевна, кандидат педагогических наук, доцент (Россия)
Колпак Евгений Петрович, доктор физико-математических наук, профессор (Россия)
Кошербаева Айгерим Нуралиевна, доктор педагогических наук, профессор (Казахстан)
Курпаяниди Константин Иванович, доктор философии (PhD) по экономическим наукам (Узбекистан)
Куташов Вячеслав Анатольевич, доктор медицинских наук, профессор (Россия)
Кыят Эмине Лейла, доктор экономических наук (Турция)
Лю Цзюань, доктор филологических наук, профессор (Китай)
Малес Людмила Владимировна, доктор социологических наук, доцент (Украина)
Нагервадзе Марина Алиевна, доктор биологических наук, профессор (Грузия)
Нурмамедли Фазиль Алигусейн оглы, кандидат геолого-минералогических наук (Азербайджан)
Прокопьев Николай Яковлевич, доктор медицинских наук, профессор (Россия)
Прокофьева Марина Анатольевна, кандидат педагогических наук, доцент (Казахстан)
Рахматуллин Рафаэль Юсупович, доктор философских наук, профессор (Россия)
Ребезов Максим Борисович, доктор сельскохозяйственных наук, профессор (Россия)
Сорока Юлия Георгиевна, доктор социологических наук, доцент (Украина)
Султанова Дилшода Намозовна, доктор архитектурных наук (Узбекистан)
Узаков Гулом Норбоевич, доктор технических наук, доцент (Узбекистан)
Федорова Мария Сергеевна, кандидат архитектуры (Россия)
Хоналиев Назарали Хоналиевич, доктор экономических наук, старший научный сотрудник (Таджикистан)
Хоссейни Амир, доктор филологических наук (Иран)
Шарипов Аскар Калиевич, доктор экономических наук, доцент (Казахстан)
Шуклина Зинаида Николаевна, доктор экономических наук (Россия)

СОДЕРЖАНИЕ

ЭКОНОМИКА И УПРАВЛЕНИЕ

Фурсов М. О.

Адаптация и наставничество персонала как элементы HR-стратегии страховой компании . 205

Шустова Ю. В.

Диагностика и формирование организационной культуры и ее роли в стратегическом развитии организации 208

Юзбашян А. С., Сурхаева Е. Ф., Погосян Э. А., Богатырь Е. Р., Перепелица Д. А., Ильина С. В.
Акция как корпоративная ценная бумага..... 211

МАРКЕТИНГ, РЕКЛАМА И PR

Андреева А. А.

Влияние потребительского опыта пациента на лояльность к частной медицинской организации..... 214

Гао Цзюньвэй

Совместный маркетинг в условиях цифровых бизнес-экосистем 216

Степанищева Л. Е.

Феномен очередей за впечатлениями как форма современного потребительского поведения в цифровой среде..... 218

Тарасова Е. Р.

Роль общественного мнения в формировании маркетинговых стратегий.... 220

Чжан Линлун

Анализ конкурентоспособности китайских гаджетов: соотношение цены и качества в восприятии российского потребителя 221

ФИЛОЛОГИЯ, ЛИНГВИСТИКА

Арданова А. А.

Особенности перевода юридической документации..... 224

Астапова А. С.

Августовская идеология: золотой век и режим принцепата..... 225

Газизуллина Э. А., Данилова Ю. Ю.

Внеклассный игровой курс «Языковая палитра мира» как ресурс развития межкультурной коммуникативной компетенции обучающихся 9-го класса 232

Гулая Е. М.

Кулинарная лексика как составляющая стиля жанра фэнтези 235

Заверюхина К. И.

Языковые средства выражения агрессии в публицистическом дискурсе..... 239

Календжян Е. С.

Английский язык как глобальный язык общения 240

Лалаева А. В.

Рецепция медийного дискурса в современной русской прозе 2020-х годов: функции социальных сетей и блогов в нарративной структуре романов Светланы Павловой «Голод» и «Сценаристка»..... 242

Латыпова А. Ф.

Семантическое поле цветообозначения (на примере английского и русского языков)..... 245

Раджабова Д. Э.

Принципы организации хронотопа в романе А. Волоса «Хуррамабад» 246

Сидиропуло С. И.

Юридический перевод: трудности и способы их преодоления 249

Трубникова В. А.

Отражение социальной структуры в системах терминов родства на материале английского, китайского и русского языков..... 250

Харина Л. А.

О процессе семантической деривации англицизма «бустер» в русском языке 255

ПСИХОЛОГИЯ

Ванькина В. В.

Ранние дезадаптивные схемы как предиктор формирования ненадежных типов привязанности и созависимого поведения 260

Волконина Е. Ю.

Профессиональное выгорание сотрудников, собирающих заказы для интернет-магазинов и маркетплейсов: факторы, диагностика и профилактика 263

Волнова И. Н.

Особенности осознания переноса и контрпереноса в условиях дистанционного психологического консультирования..... 266

Ганин П. А.

Повышение стрессоустойчивости старших подростков на уроках физической культуры .. 271

Голованова С. В.

Психолого-педагогические условия поддержки самостоятельности у старших дошкольников 275

Зими́на О. Ю.

Особенности работы с последствиями психологического насилия в консультативной практике: теоретический анализ и интегративная модель помощи..... 277

О процессе семантической деривации англицизма «бустер» в русском языке

Харина Людмила Анатольевна, аспирант
Университет имени Лоранда Этвёша (г. Будапешт, Венгрия)

В данной работе в качестве примера исследования процесса семантической деривации в русскоязычном сегменте рассматривается заимствование из английского языка — слово «booster». Исследование основано на анализе использования этого англицизма в различных контекстах и его эволюции в русском языке. В работе представлено первоначальное значение слова бустер в английском языке, его адаптация и последующие семантические изменения. Выявляются и описываются семантические сдвиги, происходящие в данном слове в контексте языковой динамики и культурных влияний. Полученные в ходе исследования результаты способствуют лучшему пониманию процессов, посредством которых изменяется значение и использование английских слов в русском языке, а также их роли в формировании словарного запаса и динамики языка.

Ключевые слова: заимствования, англицизмы, неологизмы, семантика.

On the process of semantic derivation of the Anglicism «booster» in the Russian language

Harina Ljudmila Anatolyevna, graduate student
Eötvös Loránd University (Budapest, Hungary)

In this paper, the English loanword booster is considered as an example of the study of the process of semantic derivation in the Russian-speaking segment. The study is based on the analysis of the use of this Anglicism in different contexts and its evolution in the Russian language. The paper presents the original meaning of the word booster in English, its adaptation and subsequent semantic changes. It identifies and describes the semantic shifts that occur in a given word in the context of language dynamics and cultural influences. The results obtained during the study contribute to a better understanding of the processes through which the meaning and use of English words in the Russian language change as well as their role in the formation of the vocabulary and dynamics of the language.

Keywords: borrowings, anglicisms, neologisms, semantics.

Русский язык, как и многие другие языки, в настоящее время переживает влияние английского языка, который является основным источником заимствований. Так, по мнению Е. В. Мариновой: «Заимствованию подвержены все национальные языки; нет ни одного языка, который бы не заимствовал у другого языка или у других языков те или иные знаки (точнее можно сказать — нет ни одного живого языка, который бы не заимствовал: лишь мёртвые не участвуют в этом процессе)» (Маринова 2012: 90).

Лингвисты проявляют значительный интерес к этой теме и, изучая процесс вхождения заимствований в принимающий язык, стараются зафиксировать все изменения, вызванные необходимостью адаптации к другой словарной системе. Появляется большое количество новых лексических единиц, которые применяются во всех сферах жизни. Новые слова включаются в систему принимающего языка и адаптируются к его правилам. При вхождении в русский язык заимствованное слово проходит несколько уровней адаптации. «Происходит адаптация слова на чужой лингвистической почве» (Маринова 2012: 157). Одним из видов такой адаптации считается семантическая адаптация, которая и является основным предметом данного исследования. Процесс семантической трансформации может происходить по нескольким причинам. Одна из них — это необходимость адаптировать

слово к особенностям русского языка, чтобы оно было понятно русской аудитории. Другая причина — это изменение значения слова или фразы для обозначения новых понятий и предметов в соответствии с требованиями русского языка и культуры.

В данной статье на примере неологизма *бустер* исследуется процесс семантической деривации в русскоязычном сегменте. Для установления семантических связей проведена работа над определением лексических значений английского заимствования *бустер*, его семный состав, а также выявление семантических функций.

Источником исследования послужили официальные словари обоих языков:

Dictionary by Merriam-Webster; Cambridge Dictionary; English Loans in contemporary Russian by Julia Baldwin; Большой академический словарь русского языка; Словарь иностранных слов под редакцией А. И. Дьякова; Словарь новейших иностранных слов (конец XX — начало XXI вв.) Е. Н. Шагаловой и др.

Изучение лексической семантики на базе словарных дефиниций не всегда возможно по причине их отсутствия, поэтому при исследовании применялся также анализ интернет-материалов, НКРЯ и словаря, составленного непосредственно носителями русского языка, например, «Словарь молодёжного сленга» (электронный ресурс).

Англоязычные словарные источники определяют термин *booster* следующим образом:

«что-то, что улучшает или увеличивает что-то или делает его сильнее» (Cambridge Dictionary)²;

«человек, который с энтузиазмом поддерживает или продвигает что-то» (Cambridge Dictionary)³;

«вспомогательное устройство для увеличения силы, мощности, давления или эффективности» (Merriam-Webster)⁴;

«первая ступень многоступенчатой ракеты, обеспечивающая тягу для старта и начальной части полёта» (Merriam-Webster)⁵;

«радиочастотный усилитель для радио или телевизионного приёмного устройства» (Merriam-Webster)⁶;

«вещество или доза, используемые для возобновления или усиления действия лекарственного средства или иммунизирующего агента, особенно: бустерная доза вакцины» (Merriam-Webster)⁷;

«переносное автомобильное сиденье, чтобы поднять ребёнка на более высокое положение» (Merriam-Webster)⁸.

Согласно данным словаря Merriam-Webster, первое фиксированное употребление слова *booster* в значении «прививка, бустерная доза» относится к 1944 году. Вариант значения, связанный с «детским сиденьем, обеспечивающим повышение уровня посадки ребёнка», впервые отмечается в 1955 году.

На основании лексикографических данных примеров, приведённых из вышеназванных, мы видим, что сема слова *booster* состоит из следующих компонентов: устройство (*device*) + мощность (*power*) + улучшать (*improve*) + поддержка (*support*), а также различает компонент одушевлённый предмет или неодушевлённый предмет (*somebody/something*).

Как указывает С. Янурик, в технической сфере 1930х гг. под данным термином понималась «вспомогательная паровая машина на паровозе, применяемая при трогании паровоза с места или на предельном подъёме» (Янурик 2022: 83).

Развитие этого значения находит дальнейшее подтверждение в лексикографических источниках: уже в 1937 году в Большом академическом словаре фиксируется дефиниция, согласно которой бустер трактуется как «устройство для кратковременного увеличения мощности машины или механизма в моменты особо высоких нагрузок» [СИС 1937: 101].

К концу XX века в русских лексикографических источниках фиксируются дополнительные значения рассматриваемого заимствования, среди которых «усилитель звука (у музыкальных электроинструментов)» и «усили-

тельное устройство в системе управления рулями высокоскоростных самолётов». В этот же период впервые отмечается дериват бустерный [НРЛ88: 52].

Шагаловой отмечается, что в начале XXI века, в связи с интенсивным развитием сотовых технологий, в русском языке формируется новое значение англицизма *бустер*, интерпретируемое как «антенный усилитель, устанавливаемый преимущественно в автомобилях, в том числе для повышения качества мобильной связи» (Шагалова 2009: 118). Указанное значение фиксируется и в работах Янурика, где подчёркивается его связь с развитием мобильной инфраструктуры и автомобильных коммуникационных систем. (Янурик 2022: 84).

В новейший период развития русского языка лексема *бустер* демонстрирует заметное расширение семантической структуры. Одно из её новых значений впервые получает фиксацию в ряде лексикографических изданий лишь в 2021 г., где оно определяется как «специальное дополнительное повышающее сиденье для детей старшего возраста и малорослых пассажиров или водителей, исключающее попадание ремня безопасности в область шеи» (Дьяков 2021: 172).

В материалах Национального корпуса русского языка наиболее ранняя документированная фиксация употребления данного англоязычного заимствования в соответствующем значении относится к 2006 г.: «Посадите его на бустер — нижнюю часть от детского кресла (бустер можно купить отдельно) и пристегните ремнём для взрослых, главное, чтобы ремень не давил на шею» [«Пристегни самого дорогого!» // Аргументы и факты, 27.10.2006.].

Во время пандемии в русском языке семантическая структура многозначного англицизма *бустер* обогатилась ещё одним новым значением в сфере медицины:

«Какой вакциной делать *бустер*? С приходом «омикрона» врачи снова стали активно говорить о необходимости ревакцинации — «усиливающая» (*бустерная*) прививка нужна, чтобы подстегнуть иммунную систему, снова активно вырабатывать антитела к коронавирусу, усилить защиту и от штамма «дельта», и от «омикрона» [rg.ru/08.12.2021].

Употребление лексемы *бустер* в значении «вакцина» или «прививка» в Национальном корпусе русского языка отмечается уже в 2000 г., однако заметный рост её частотности наблюдается лишь с 2021 г., что связано с усилением активности соответствующей тематической области в общественном дискурсе: «Введение *бустер*-дозы приводит к резкому нарастанию титров анти-ВГА, уровень которых повышается в 5–10 раз по сравнению с таковыми после 1-й вакцинации» [Характеристика вакцины

² “something that improves or increases something or makes it stronger” [12]

³ “a person who enthusiastically supports or promotes something” [12]

⁴ “an auxiliary device for increasing force, power, pressure, or effectiveness” [11]

⁵ “the first stage of a multistage rocket providing thrust for the launching and the initial part of the flight” [11]

⁶ “a radio-frequency amplifier for a radio or television receiving set” [11]

⁷ “a substance or dose used to renew or increase the effect of a drug or immunizing agent, especially: booster shot” [11]

⁸ “a portable seat that is placed on or attached to a chair or an automobile seat in order to raise a child to a higher position” [11]

против гепатита А «Avaxim» производства фирмы «Пастер Мерье» // «Вопросы вирусологии», 15.01.2000]; «Однако после 5–6-летнего возраста в настоящее время нигде *бустер*-ревакцинация не проводится» [Ю. З. Гендон. Прекращение циркуляции диких штаммов вируса полиомиелита среди популяции как принципиальное условие искоренения полиомиелита (2000) // «Вопросы вирусологии», 02.10.2000]; «Обсуждаются преимущества иммунизации по схеме прайминг-*бустер*» [Т. А. Бектимиров. Состояние и перспективы разработки вакцин против ВИЧ-инфекции (2002) // «Вопросы вирусологии», 17.06.2002]; «Просто человек получит некий дополнительный *бустер* и приобретёт дополнительный иммунитет» [Грозит ли России вспышка кори // Парламентская газета, 13.11.2021].

Одновременно наряду с самим неологизмом *бустер* в разных источниках можно встретить многочисленные варианты использования терминологии с его производными: *бустерный укол*, *бустерная доза*, *бустерная вакцина*, *бустерная прививка*: «Вместе с тем, *бустерная доза* вакцины создаёт «серьёзную защиту на уровне 70–80 процентов», считает Крисанти» [Вирусолог: «омикрон»-штамм в Италии может привести к 40 тыс. ежедневных заражений // Парламентская газета, 17.12.2021]; «Одной из мер по защите участников Олимпиады китайская сторона считает так называемый *бустерный укол*». [Китай готовит пакет антиковидных мер на период Олимпиады // Парламентская газета 31.10.2021]

Максимальная полнота семантического представления английского этимона *бустер* наблюдается в словаре А. И. Дьякова «Словарь англицизмов русского языка». Данный факт соотносится с положениями Янурика, указывающего на высокую степень семантической вариативности англицизмов в современном русском языке:

«препарат для стимулирования организма к выработке дополнительного количества тестостерона»;

«сервомеханизм; вспомогательный двигатель»; вспомогательное средство»;

«вольтодобавочный трансформатор»;

«специальное дополнительное повышающее сиденье для детей старшего возраста и малорослых пассажиров или водителей, исключающее попадание ремня безопасности в область шеи»;

«в радиотехнике дополнительный внешний усилитель мощности радиосигнала передатчика. От данного слова в этом значении с помощью суффиксального способа образовано прилагательное *бустерный* и зафиксировано словосочетание *бустерный генератор*»;

комп. сленг. «в компьютерных играх — игровой предмет, дающий увеличение каких-либо характеристик персонажа, например, скорости передвижения»;

пищ. отрасли. «горячая булочка производства компании «Кей-Эф-Си» (KFC)» (Дьяков 2021: 172), (Янурик 2022: 86).

Ни в одном из рассмотренных лексикографических источников значение неологизма *бустер* в смысле «косметическое средство» не фиксируется. Однако анализ данных

НКРЯ, а также материалов интернеткоммуникации позволяет выявить дополнительное, не отражённое в словарях употребление данной единицы в значении «усиление; ускорение». В этом контексте *крембустер* функционирует как наименование косметического средства быстрого или усиленного действия: «Помимо красящего геля и крема-проявителя упаковка с краской содержит усилитель цвета Колор *Бустер*, а для ухода за волосами после окрашивания питающе-защитающий бальзам». [Волшебный блеск волос (2002) // «100 % здоровья», 11.12.2002]; «Девочки, кто пробовал новую тушь от Мейбеллин (вроде Турбо *Бустер*, точно не помню), в черном пузатеньком тюбике, как волиум экспресс» [Красота, здоровье, отдых: Косметика и парфюм (форум). 2004/ eva.ru];

«Например, Givenchy выпустил тональный бальзам, Valmont — крем-пудру, Dolce & Gabbana — свой первый кушон, а NARS — сияющий тональный *бустер*» [Дарья Ермонская. Тонкое покрытие // Коммерсант, 23.10.2020]

В словаре молодёжного сленга (*My slang*), зафиксированы следующие дефиниции:

«*бустер* — человек, который качает (бустит) аккаунты в различных играх». При помощи суффиксального способа словообразования появился глагол *бустить*;

«разновидность автокресла без спинки, рассчитанного на детей от 5 до 13 лет, весом 15–45 кг « [<https://myslang.ru/words>]

Также в официальных лексикографических источниках не фиксируется употребление лексемы *бустер* в значении «усиление» в сфере компьютерных технологий. Однако анализ интернетресурсов показывает, что в сетевом дискурсе данное значение функционирует и используется для обозначения средств или механизмов, обеспечивающих ускорение либо повышение производительности системы: «Турбо-бустер — это современная инновационная технология, которая используется для повышения производительности и скорости работы компьютера или ноутбука. Он является незаменимым инструментом для тех, кто хочет получить быстрый и эффективный доступ к информации, повысить работу программ и увеличить производительность своего устройства». [proogorodik.ru/polezno/cto-takoe-turbo-buster/01.07.2020]

Таким образом, на основании исследования русских словарей и приведённых примеров можно сделать следующий вывод: сема слова *бустер* состоит из следующих компонентов: усиление + ускорение + увеличение + мощность + устройство + стимуляция + человек.

В результате анализа словарных статей, а также разнообразных контекстов употребления рассматриваемой лексемы была составлена сравнительная таблица, отражающая совокупность сем, зафиксированных у единиц, образованных от английского этимона *booster* в различных сферах его функционирования. В таблицу включены все семантические компоненты, отмеченные в исследуемых лексикографических и корпусных источниках.

Знаком «+» отмечены дефиниции, представленные в соответствующем словаре; знаком «-» обозначено от-

сутствие данного семантического компонента в одном из анализируемых лексикографических источников. Серым цветом выделены семы, совпадающие во всех рассмо-

тренных источниках, тогда как голубым цветом обозначены компоненты, зафиксированные лишь в одном из исследуемых словарей.

Источник исследования	Семантические компоненты								
	техника	детское кресло	медицина	человек	косметика	питание	комп. техн.	моб. связь	музыка
Большой академический словарь русского языка	+	-	-	-	-	-	-	-	-
Словарь А. И. Дьякова	+	+	+	-	-	+	-	-	-
Словарь иностранных слов	+	-	-	-	-	-	-	-	-
НРЛ	-	-	-	-	-	-	-	-	+
Словарь Е. Н. Шагаловой	-	-	-	-	-	-	-	+	-
Cambridge Dictionary	+	+	-	+	-	-	-	-	-
Dictionary by Merriam-Webster	+	+	+	+	-	-	-	-	-
Словарь молодёжного сленга. My slang	-	+	-	+	-	-	+	-	-
English loans in contemporary Russian — Yuliya Baldwin	+	+	-	-	-	-	-	-	-
НКРЯ	+	+	+	-	+	-	-	-	-

На основе семантического исследования были выявлены следующие типы семантических связей: синонимическая, антонимическая, связь несовместимости, конверсионная корреляция, гиперо-гипонимические отношения. И как видно из сравнительного семантического анализа, наиболее подробно описание данного англицизма дано в русских источниках, а дефиниции, зафиксированные в авторитетных словарных источниках, во многом дублируют определения из Cambridge Dictionary и Merriam-Webster Dictionary для английского этимона *booster*. Исследуемый неологизм имеет большую семантическую и прагматическую адаптацию в русском языке, чем в языке-реципиенте.

В ходе исследования можно выделить разделение семантического освоения — количественное (увеличение числа значений одной лексемы) и суммарные (трансформация семной структуры значения).

Исходя из количества производных от английского этимона видно, что структура русского языка обуславли-

вает тенденцию к словообразовательному освоению англицизмов в русском языке: чем больше производных, тем больше освоенным в семантическом и прагматическом планах является англицизм. Также можно отметить, что семантический анализ англицизмов в сопоставлении с их потенциальными эквивалентами в русском языке обнаружил тенденцию последних к развитию новых значений под влиянием заимствованной лексики.

Сопоставив лексические значения слов в русском и английском языках, следует подчеркнуть, что семантическая адаптация заимствованных слов — это сложный и многообразный процесс. Кроме того, семантические изменения носят индивидуальный характер, о чём говорит большое количество трансформаций лексического значения. В связи с тем, что словарные источники не дают полной картины семантического и прагматического освоения заимствования в русском языке, (поэтому для этого) необходимо подробное изучение контекста употребления.

Литература:

1. Большой академический словарь русского языка. Т. 2. М., СПб.: Наука, 2005. 657 с.
2. Дьяков, А. И. Словарь англицизмов русского языка. М.: Флинта, 2021. 172 с.
3. Маринова, Е. В. Иноязычная лексика современного русского языка. — М.: Флинта: 2012. 90 с.
4. Национальный корпус русского языка. <http://ruscorpora.ru>
5. Новое в русской лексике. Словарные материалы — 1988. СПб.: Д. Буланин, 1996. 381 с.
6. Словарь иностранных слов. М.: Советская энциклопедия, 1937. 724 с.
7. Словарь молодёжного сленга. <https://myslang.ru/words>
8. Шагалова, Е. Н. Словарь новейших иностранных слов (конец XX — начало XXI вв.). М.: АСТ, Астрель, 2009. 944 с.

9. Janurik, Szabolcs. О двух семантических неологизмах английского происхождения в русском языке последних лет: Két angol eredetű szemantikai neologizmusról az utóbbi évek orosz nyelvében. — Изд-во ННГУ им. Н. И. Лобачевского (2022) pp. 80–88
10. English Loans in contemporary Russian by Julia Baldwin. London and New York 2021. 63 с.
11. Merriam–Webster = Dictionary by Merriam–Webster. <https://www.merriam-webster.com>
12. Cambridge Dictionary. [https:// dictionary.cambridge.org/dictionary/english/booster?q=booster](https://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/booster?q=booster)